

# ПАРОСИЧТИТЕЛЬ GM-VSC38 LUXE

- Инструкция по эксплуатации



интернет-магазин  
[vegamarket.ru](http://vegamarket.ru)



# СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности -----	2
Инструкции по технике безопасности-----	4
Описание прибора -----	5
Инструкции по использованию -----	6
Рекомендуемые варианты использования насадок	7
Использование пароочистителя GM-VSC38LUXE----	8
Включение прибора-----	10
Советы-----	10
Перезаправка пароочистителя -----	11
Обслуживание -----	11
Технические характеристики -----	12

интернет-магазин  
**vegamarket.ru**

# Меры безопасности

При использовании Пароочистителя следует соблюдать основные меры безопасности, включая следующие:

1. Прочитайте все инструкции, перед тем как приступить к использованию Пароочистителя.

2. Используйте прибор только по назначению.

3. Во избежание риска поражения электрическим током запрещается помещать любую часть прибора в воду или иную жидкость.

4. Запрещается тянуть за шнур, при попытке вытащить вилку из розетки. Тянуть следует всегда только за вилку шнура.

5. Запрещается прикасаться шнуром к горячим поверхностям. Прибор должен полностью остыть, перед тем как его можно будет убрать на хранение или перед открытием бака для воды. Аккуратно, не затягивая слишком сильно, сверните шнур.

6. Всегда отключайте прибор от электросети, когда заливаете воду или сливаете остаток воды, а также когда прибор не используется. Всегда медленно поворачивайте предохранительную крышку, когда открываете бак для воды. Это позволит оставшемуся пару постепенно выйти, а Вам избежать ожога.

7. Запрещается использовать прибор с поврежденным шнуром и вилкой, если прибор или любая его часть упала или повреждена. Чтобы избежать поражения электрическим током, не разбирайте прибор и не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно. За диагностикой и ремонтом обратитесь к продавцу или в один из лицензированных сервисных центров. Неправильная сборка или ремонт может привести к поражению электрическим током в процессе использования прибора.

8. Не оставляйте работающий прибор без наблюдения и в присутствии детей.

9. Прикосновения к горячим металлическим частям, контакт с горячей водой или паром чреваты ожогами. С особой осторожностью сливайте оставшуюся воду, так она может быть очень горячей. Никогда не направляйте пар на других людей. Пар очень горячий и может вызвать ожоги.

10. Запрещается использовать прибор вблизи взрывчатых и/или воспламеняемых веществ.

11. Данный прибор предназначен для использования только в доме. Выполняйте все инструкции, представленные в этом руководстве.

12. Запрещается использовать химические вещества или другие жидкости (разрешается использовать только водопроводную воду) в верхнем баке прибора. Химические вещества повредят прибор.

Использование химических веществ автоматически аннулирует гарантию.

13. Запрещается направлять пар на любой электрический прибор или прибор, содержащий электрические части (телевизор, радиоприемник, электрическая печь и т.д.).

**Чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током и иного повреждения:**

? Запрещается оставлять

Пароочиститель подключенным к электросети, когда он не используется. Всегда отключайте прибор от электросети, когда он не используется и перед обслуживанием или дозаправкой водой.

? Используйте прибор только так, как описывается в этой инструкции. Используйте только рекомендуемые изготовителем аксессуары.

? Запрещается тянуть за шнур, использовать шнур как ручку, закрывать дверь, заземляя шнур, и огибать шнуром острые углы. Запрещается прикасаться шнуром к горячим поверхностям.

? Запрещается использовать удлинители или розетки, не обладающие достаточной мощностью.

? Запрещается тянуть за шнур, когда вытягиваете кабель из розетки. Всегда тяните за вилку, а не за шнур.

? Запрещается вставлять и вытаскивать вилку шнура питания мокрыми руками и использовать прибор босиком.

? Запрещается помещать любые объекты в отверстия в приборе. Запрещается использовать прибор, когда закрыты какие-либо отверстия.

? Храните прибор в доме в прохладном сухом месте.

? Рабочая область должна быть хорошо освещена.

? Никогда не переворачивайте работающий прибор и не поворачивайте его набор. Никогда не направляйте пар на людей, животных или растения.

? Запрещается помещать пароочиститель в воду или другие жидкости.

Всегда отключайте прибор от электросети, когда заливаете воду.

? Запрещается добавлять чистящие средства, ароматические добавки, масла и любые другие химические вещества в воду, используемую в данном приборе, так как это может привести к его повреждению. Используйте водопроводную воду или дистиллированную/очищенную воду, если вода в вашей местности слишком жесткая.

## ЗАПОМНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Чтобы избежать перегрузки линии, не включайте другие мощные приборы в ту же розетку, от которой получает питание прибор.
2. Не оставляйте пароочиститель без присмотра, когда он подключен к сети.
3. Используйте только мощные удлинители.

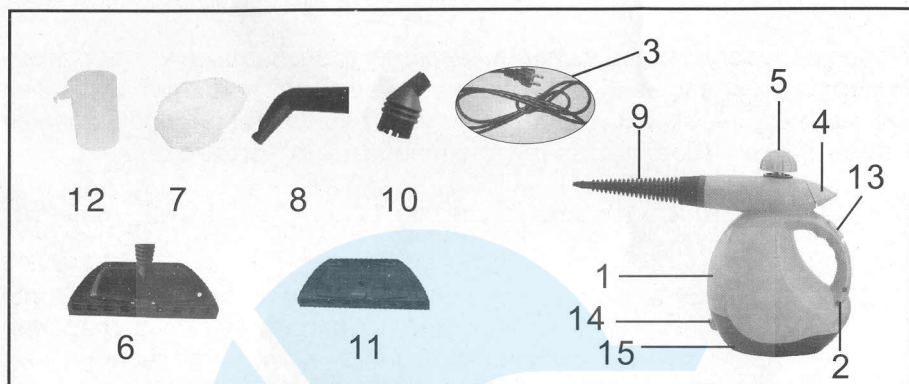
**ВНИМАНИЕ:** данный прибор оснащен 3-х контактным шнуром питания с заземлением. Подключать его следует только к 3-х контактной розетке с заземлением. Ни в коем случае не удаляйте контакт заземления.

**ВНИМАНИЕ:** данный прибор оснащен 3-х контактным шнуром питания с заземлением. Подключать его следует только к 3-х контактной розетке с заземлением. Ни в коем случае не удаляйте контакт заземления.

**ВНИМАНИЕ:** этот прибор не предусмотрено разбирать. Любая попытка разобрать прибор приведет к его поломке.

**Не оставляйте пароочиститель без присмотра.**

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Корпус.
2. Индикатор.
3. Шнур питания.
4. Клавиша подачи пара.
5. Крышка бойлера.
6. Насадка для обивки - плоская поверхность обрабатывать широкие области.
7. Тканевой чехол - тканевой чехол наилучшим образом подходит для удаления пятен с обивки и ковров.
8. Угловая насадка - используется для чистки труднодоступных мест.
9. Штырьевой наконечник - стандартная насадка с точечным распылением пара.
10. Нейлоновая круглая щетка - для небольших областей. Идеально подходит для тщательной работы и оттирания.
11. Насадка для чистки окон - крепится к Насадке для обивки для чистки стеклянных поверхностей.
12. стакан для воды.
13. Переключатель выпуска моющего средства.
14. Фиксатор бака.
15. Бак для моющего средства.

Конкретный набор аксессуаров зависит от приобретаемой модели.

# ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

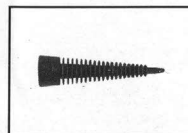
Пароочиститель может выполнять чистку и дезинфекцию всех типов поверхностей, способных выдерживать высокие температуры, таких как мрамор, керамика, обработанное камнем дерево, обработанный цементный раствор, кухонная столешница, окна, зеркала и т.д.

1. Запомните, пароочиститель GM-VSC38 LUXE является прибором 2 в 1.
2. Настройка «Только пар» обладает высокой степенью очистки и удаления жиров. Чистая мощь пара помогает в удалении грязи, жира и глубоко въевшейся грязи на разнообразных поверхностях.
3. Поверхности, которые могут очищаться с помощью настройки «Только пар» включают практически все твердые поверхности, которые могут выдерживать высокие температуры.
4. С настройкой «Только пар» также можно разглаживать складки на одежде, шторах и других тканях, которые не повреждаются от влаги.
5. Настройка «Только пар» также эффективна для очистки труднодоступных мест или мест с множеством мелких деталей, такие как фильтры, наружная фурнитура, грили и т.д.
6. Моющее средство усиливает чистую мощь пара, позволяя также производить обеззараживание и дезинфекцию.
7. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** пароочиститель GM-VSC38 LUXE на необработанных деревянных поверхностях, необработанном цементном растворе, стекле с холодной обработкой или мягких пластиковых поверхностях.

# РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ВАРИАНТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НАСАДОК

## ШТЫРЬЕВАЯ

Для общей и точечной очистки



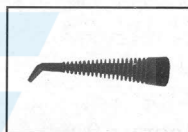
## НЕЙЛОНОВАЯ И МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ ЩЕТКА

Идеальна для очистки пересекающихся поверхностей, ребристых поверхностей, вентиляционных решеток и изразцовой отделки



## УГЛОВАЯ НАСАДКА

Удобна для чистки под дверью, приборов и небольших труднодоступных областей.

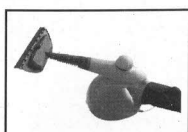
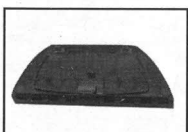
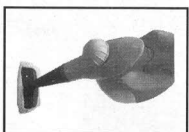
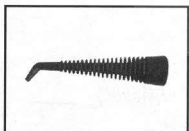
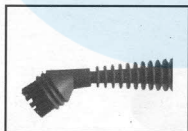


## ЩЕТКА ДЛЯ ОБИВКИ

Идеальна для одежды, тканей, удаления пятен, занавесок, кабинетов и больших областей.

## НАСАДКА ДЛЯ ОКОН

Работает на окнах, стекле, пересекающихся поверхностях, дверях, вертикальных и гладких поверхностях.



# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАРООЧИСТИТЕЛЯ GM-VSC38 LUXE

## ШАГ 1

### ЗАЛИВКА ВОДЫ В БОЙЛЕР.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** внимательно прочитайте все инструкции, перед тем как откручивать предохранительную крышку.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** всегда отключайте прибор от электросети, когда заливаете в него воду.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не добавляйте моющие средства, парфюмерные отдушки, масла или иные химические жидкости в воду, используемую в верхнем отделе пароочистителя. Используйте только водопроводную воду (или дистиллированную воду, если водопроводная слишком жесткая).

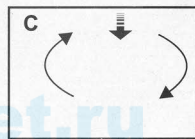
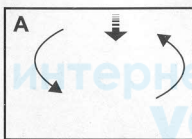
### СЛЕДУЙТЕ СЛЕДУЮЩИМ ИНСТРУКЦИЯМ, ЧТОБЫ НЕ ДОПУСТИТЬ ИЗЛИШНЕГО ЗАПОЛНЕНИЯ БОЙЛЕРА.

А. Нажмите КРЫШКУ БОЙЛЕРА и поверните ее против часовой стрелки.

В. Налейте воду в идущий в комплекте стакан (10 унций/300 мл) и залейте воду в бойлер.

**СМОТРИТЕ, ЧТОБЫ ВОДА НЕ ПЕРЕЛИВАЛАСЬ ЧЕРЕЗ КРАЙ**

С. Закрутите КРЫШКУ БОЙЛЕРА обратно, нажав на нее и покрутив по часовой стрелке до упора.



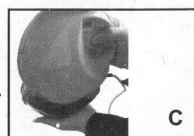
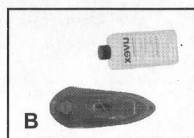
## ШАГ 2

### ЗАЛИВКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

А. Чтобы залить моющее средство в отдельный бак, нужно нажать кнопку фиксатора и снять бак для моющего средства.

В. Открутите крышку и залейте моющее средство (при желании до верхнего края).

С. Закрутите крышку обратно, а затем вставьте бак для моющего средства обратно в прибор, как показано на рис. С.





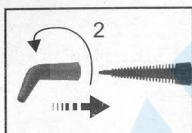
## ШАГ 3

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАРООЧИСТИТЕЛЯ GM-VSC38 LUXE

А. Залив в бойлер воду, выберите насадку, подходящую для той поверхности, которую вы собираетесь очистить.

В. В зависимости от того, что собираетесь сделать, насадите ШТЫРЬЕВУЮ НАСАДКУ на УДЛИНИТЕЛЬНЫЙ ШЛАНГ или НАПРЯМУЮ НА ПАРООЧИСТИТЕЛЬ.

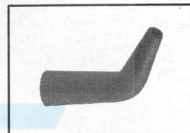
С. Подключите ШТЫРЬЕВУЮ НАСАДКУ напрямую к пареоочистителю, как показано ниже.



**Металлическая и Нейлоновая Круглая Щетка (\*)**  
Круглая щетка рекомендуется для обработанного цементного раствора, кухонных столешниц и рабочих поверхностей столов.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** металлическая щетка поцарапает чувствительные поверхности. Используйте ее только для удаления жесткого налета на поверхностях, стойких к абразивному воздействию.



**Угловая насадка (\*)**  
Угловая насадка рекомендуется для труднодоступных областей, таких как подоконники и унитаза.

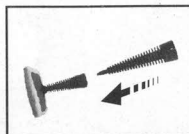
Г. Чтобы использовать насадку для чистки окон, нужно вставить ее в насадку для обивки. Чтобы снять насадку для чистки окон, нужно отодвинуть защелку и вытащить насадку.



Насадка для чистки окон (\*)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** использование данной насадки для чистки стекла холодной обработки может привести к его повреждению. При выполнении чистки следует проявлять особую осторожность.

Г. Чтобы использовать щетку для чистки тканей, нужно одеть ее на штырьевую насадку. Рекомендуется также использовать гибкий шланг для более удобной работы.



Насадка для чистки одежды

## ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

А. Вставьте вилку шнура питания в 3-х контактную розетку с заземлением. Зеленый индикатор покажет, что прибор включен.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Зеленый индикатор предназначен для того, чтобы показать Вам, что пароочиститель подключен к сети и работает. При отключении от электросети, индикатор гаснет.

В. Пароочиститель GM-VSC38 LUXE будет готов к работе через 3-5 минут. Чтобы уменьшить это время, заливайте теплую воду в бак.

С. Спустя 3-5 минут пароочиститель готов к работе.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ПАРООЧИСТИТЕЛЬ БЕЗ ПРИСМОТРА.

Д. Чтобы использовать в режиме «Только пар», просто нажмите на клавишу подачи пара «Генерация пара» и удерживайте его в таком положении.

Е. Чтобы использовать режим ПАР/МОЮЩЕЕ СРЕДСТВО, переведите переключатель моющего средства на ручке в нижнее положение, а затем нажмите на клавишу подачи пара «Генерация пара».

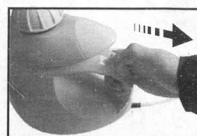
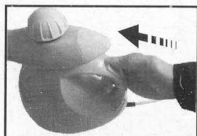
**СОВЕТ:** Следует знать, что, когда переключатель подачи моющего средства находится в положении ON (Вкл), выходной пар может казаться более "влажным". Это нормально, так как горячий пар смешивается с моющим средством.

## СОВЕТЫ

А. Вы можете сами решать, когда следует использовать чистый пар, а когда добавлять моющее средство для обеззараживания и дезинфекции.

В. Для особо сильных загрязнений и отложений наведите штырьевую насадку на это место и обработайте паром в течение нескольких секунд.

С. Если водопроводная вода жесткая, используйте только дистиллированную воду для продления срока эксплуатации пароочистителя.



# ПЕРЕЗАПРАВКА ПАРООЧИСТИТЕЛЯ

## ВОДОЙ

А. Вытащите шнур питания из розетки электросети.

В. Нажмите и удерживайте клавишу подачи пара, чтобы выпустить весь оставшийся пар.

С. Перед открытием крышки бойлера для воды, важно подождать приблизительно 3 минуты, пока прибор остынет. Медленно проверните крышку на половину и подождите, пока не выйдет весь оставшийся под давлением пар.

Д. Аккуратно нажмите крышку и вытащите ее, а затем выполните процедуру, описанную в **Шаге 1**.

## МОЮЩИМ СРЕДСТВОМ

А. Чтобы перезаправить бак для моющего средства, вытащите бак, нажав на кнопку фиксатора. Затем повторите процедуру, описанную в **Шаге 2**.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед тем, как производить какие-либо меры по очистке и обслуживанию прибора, он обязательно должен быть отключен от электросети и должен полностью остыть.

- После каждого использования, всегда сливайте оставшуюся воду. Это позволит продлить срок эксплуатации пароочистителя.

- Всегда дайте прибору полностью остыть, прежде чем убирать его в сухое прохладное место для хранения.

- Для наилучшей работы и продления срока эксплуатации пароочистителя рекомендуется, как минимум, ежемесячно очищать с помощью воды от образовавшейся накипи. **Запрещается использовать уксус или другие средства.**

- Для очистки от накипи с помощью одной лишь воды, налейте воду, закройте крышку и интенсивно потрясите прибор. Затем открутите крышку и слейте воду.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Запрещается помещать пароочиститель в воду.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** этот прибор не предназначен для использования людьми (включая) с ограниченными физическими, осязательными или умственными способностями или не обладающими достаточным опытом и знаниями, если только они не делают это под присмотром ответственных за их безопасность лиц.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение:	220-240 В 50 Гц
Мощность:	1200 Вт
Емкость бака:	480 мл

